

RDRM FORM A 1

INFORMATION OF SANCTIONED PROJECT
AND APPROVAL FOR IMPLEMENTATION

(REQUEST FOR VICE CHANCELLOR'S APPROVAL)

- Sub-Project "Vidyapati: Bidishechondal Machine Translation Involving Bengali, Konkani, Maithili, Marathi and Hindi." under Project titled "National Language Translation Mission (NLTM) BHASINI, Letter no: 11(1)/2022
- Project Title and sanction letter No. Vidyapati: Bidishechondal Machine Translation Involving Bengali, Konkani, Maithili, Marathi and Hindi. under Project titled "National Language Translation Mission (NLTM) BHASINI, Letter no: 11(1)/2022
 - Funding agency: Ministry of Electronics and Information Technology (MeitY) - HCC(TDIL) - New Delhi. - Post (3).
 - Department: Technology (MeitY)
 - Principal Investigator: Prof. Tyoti Pawar
 - Co-investigator (if any): Prof. R. S. Gad and Shri Ramdas Karmali
 - Duration of project: 3 years
 - Total amount of the project: Rs. 214.59/-
 - Sanctioned Sub Heads and amount:
 - Capital Equipment - Rs 20.00 lakhs (Rupees Twenty lakhs only).
 - Consumables - Rs 3.00 lakhs.
 - Manpower - Rs 140.58 lakhs.
 - Travel and Training - Rs 7.00 lakhs.
 - Contingency - Rs 6.00 lakhs.
 - Overhead: Rs. 23.60 lakhs (8% of Corporate Creation) - Rs 14.41 lakhs.
 - Number and Designations of research staff: SRA (1-Technical, 1- Language) \Rightarrow 2
JRA (1-Technical, 4- Language) \Rightarrow 5
Office assistant - 1 \Rightarrow 1
Total 8
 - Terms and conditions:
 - Dates for submission of Report September and April (Six monthly reports) Total 8
 - Dates for submission of utilization certificate: September and April (Six monthly U.C.)
 - Year wise break-up of the sanctioned amount: Year 1 Year 2 Year 3 Total.
Amount in lakhs \rightarrow 97.98 56.01 60.61 214.59



Jyoti Pawar
to me

3:18 PM (8 minutes ago)

2/130

Forwarded message

From: Dhirendra Singh <dhirendra.ind@gmail.com>

Date: Fri, Jun 3, 2022 at 3:07 PM

Subject: Re: NLTm-Vidyaapati: Discussion/Communication Thread

To: Asok Bandyopadhyay <asok.bandyopadhyay@cdac.in>, Sudip Naskar <sudip.naskar@gmail.com>, Niladri Sekhar Dash <nisedash@gmail.com>, asif ekbal <asif.ekbal@gmail.com>, Lenali Santosh Singh <lenali@cdac.in>, jdp <jdp@unigoa.ac.in>, Preethi Jyothi <pijyothi@cse.iitb.ac.in>, Mr. R.S. Gad <rsgad@unigoa.ac.in>, Jyoti Pawar <jyotidpawar@gmail.com>, Bamali Pal <bamali.pal@cdac.in>, Malhar Kulkarni <malharku@gmail.com>, Ramdas Karmali <mk@unigoa.ac.in>, Bibekananda Kundu <bibekananda.kundu@cdac.in>, Shradha Amit Kalele <shradhak@cdac.in>, Girish Nath Jha <girishjha@gmail.com>
Cc: Dr. Pushpak Bhattacharyya <pushpakbh@gmail.com>, Sourabh Deoghare <deoghare Sourabh@gmail.com>

Dear All,


As requested by many PIs. Following is the final distribution of Funds:

Institute Name	Vendor ID	Budget allocation to Institutes as per 1st Installment (in Rs.)	Grant to be transferred (in Words)
IIT Bombay	NA	4007963	Rupees forty lakh seven thousand nine hundred sixty-three only
CDAC Pune	1020964	2272397	Rupees twenty-two lakh seventy-two thousand three hundred ninety-seven only
CDAC-Kolkata	1020965	1382363	Rupees thirteen lakh eighty-two thousand three hundred sixty-three only
ISI-Kolkata	1020945	1472304	Rupees fourteen lakh seventy-two thousand three hundred four only
Jadavpur University Kolkata	1020894	1269469	Rupees twelve lakh sixty-nine thousand four hundred sixty-nine only
IIT Patna (Bengali)	1020977	538705	Rupees five lakh thirty-eight thousand seven hundred five only
IIT Patna (Maithili)	1020977	1865324	Rupees eighteen lakh sixty-five thousand three hundred twenty-four only
Jawaharlal Nehru University	1020997	2601710	Rupees twenty-six lakh one thousand seven hundred ten only
Goa University	1020980	4589765	Rupees forty-five lakh eighty-nine thousand seven hundred sixty-five only.
Total		20000000	Rupees Two crore only

Thank you
Sincerely
Dhirendra

PS. Please save the vendor id for future reference.

11 funds released
for six months


3/6/2022

434
C/118

भारत सरकार
Government of India
इलेक्ट्रॉनिक्स और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय
Ministry of Electronics & Information Technology
इलेक्ट्रॉनिक्स निकेतन, 6, सी जी ओ कॉम्प्लेक्स, नई दिल्ली-110003
Electronics Niketan, 6, C G O Complex, New Delhi-110003
Website: www.meity.gov.in

संख्या

No.11(1)/2022-HCC(TDIL)-Part(3)

दिनांक

Date 30.03.2022

ADMINISTRATIVE APPROVAL

Subject : Administrative Approval for implementation of the Sub Project 'VIDYAAPATI: Bidirectional Machine Translation Involving Bengali, Konkani, Maithili, Marathi, and Hindi' under the Project titled 'National Language Translation Mission (NLTM) : BHASHINI'.

Implementing Agency: IIT,Bombay – Consortium Leader and (a) C-DAC,Kolkata (b) C-DAC,Pune (c) Goa University (d) Indian Institute of Technology Patna (e) Indian Statistical Institute Kolkata (f) Jadavpur university,Kolkata (g) Jawaharlal Nehru University, Delhi as Consortium Members.

The undersigned is directed to refer to this Ministry's letter of No.11(14)/2018-HCC(TDIL) dated 13.10.2021 conveying the Administrative Approval for the implementation of the Project titled 'National Language Translation Mission (NLTM) : BHASHINI' by Digital India Corporation (DIC), C-DAC, R&D Institutions for research through call for proposals and Other Implementing Agencies (To be identified) with the total outlay of the project of Rs. 495.51 Crore (Rupees four hundred ninety-five crore fifty one lakh only) as Grants-in-aid from Ministry of Electronics and Information Technology (MeitY). The duration of the projects is 36 months. The start of the Mission will be the date of the first release of Grant-in-aid. However, disbursement may go beyond the duration of the Mission.

2. Now, the undersigned is directed to convey the Administrative Approval for the implementation of the sub-project namely 'VIDYAAPATI: Bidirectional Machine Translation Involving Bengali, Konkani, Maithili, Marathi, and Hindi' under the Project titled 'National Language Translation Mission (NLTM) : BHASHINI' to be implemented by IIT,Bombay – Consortium Leader and (a) C-DAC,Kolkata (b) C-DAC,Pune (c) Goa University (d) Indian Institute of Technology Patna (e) Indian Statistical Institute Kolkata (f) Jadavpur university,Kolkata (g) Jawaharlal Nehru University, Delhi as Consortium Members at the total outlay of the project is Rs. 9,55,98,000/- (Rupees nine crore fifty-five lakh ninety-eight thousand only) as Grants-in-aid from Ministry of Electronics and Information Technology (MeitY) for a period of 03 years. The details of the project are at Annexure- I.

3. The standard terms and conditions governing the Grants-in-aid are enclosed at Annexure II.

4. This issues with the approval of Secretary, MeitY vide computer no. 3083435 dated 29.03.2022 and concurrence of Integrated Finance Division, MeitY vide computer no. 3083435 dated 07.02.2022.



(Sandeep Kumar Ambasta)
Deputy Director

Copy to:

1. Pay & Accounts Officer, Pay & Accounts Office. MeitY.
2. Office of Principal Director of Audit, Scientific Department, Shamnath Marg, Civil Lines, Delhi – 110 054.
3. Finance Division. MeitY.
4. DDO, MeitY (two copies).
5. Chief Investigator, Co-Investigators and Head of Implementing Agencies of the Projects.
6. Economic Advisor, MeitY.
7. Shri Vijay Kumar, Scientist 'F', MeitY.
8. Shri Rajeshwar Singh Janwar, Scientist 'E', MeitY.
9. Shri Bharat Gupta, Scientist 'D', MeitY and Sanction File.



(Sandeep Kumar Ambasta)
Deputy Director